



IAIA Resettlement & Livelihoods Symposium
Kruger Park, South Africa, October 21

TERMINOLOGY & CONCEPTS (TERMINOLOGIA & CONCEITOS)

MAKING SURE WE HAVE A COMMON UNDERSTANDING

(ENSEGURAR QUE TEMOS UM ENTENDIMENTO COMUM)

JUSTIN POOLEY

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION (IFC)

INVOLUNTARY RESETTLEMENT

REASENTAMENTO INVOLUNTARIO

Resettlement/**Reasentamento**:

- Physical displacement: Loss or relocation of home / shelter
- Economic displacement: loss of income or livelihood source due to loss of assets or access to assets
- **Involuntary/Involuntário**:

Displaced persons have no legal right to refuse resettlement due to use of eminent domain / compulsory acquisition / expropriation; (includes negotiated settlements backed by use of such measures)

Excludes:

‘Willing buyer/willing seller’: Voluntary transactions where persons are not required to sell assets or relocate, i.e. have right of refusal

RESETTLEMENT (ACTION) PLAN (RAP, RP)

RAP / RP (PAR/PR): Report describing the nature & scale of resettlement and actions & procedures to manage and monitor resettlement impacts

Similar or related terms/Termos Similhantes ou relacionados:

- **RPF, RF:** Resettlement (Policy) Framework, required if the exact nature/scale of resettlement is unknown at project approval, usually when there are multiple components / sub-projects
- **ARAP** – Abbreviated RAP (< 200 households); **FRAP** – Full RAP
- **LRP/LRF:** Livelihood Restoration Plan/Framework, if there is economic displacement only (IFC/EBRD)

Resettlement acronyms/Aconimos do Reasentamento: A – Acquisition/Aquisição or Access/Accesso, C – Compensation/ Compensação, F – Framework/ Quadro, L – Land/Terra or Livelihood/Meios de Sobrevivência, P – Plan/Plano, R - Resettlement or Restoration or Rehabilitation/Reabilitação

ELIGIBILITY & CUT-OFF DATE

Eligibility/Eligibilidad:

Criteria identifying which affected persons are entitled to receive compensation, resettlement assistance and/or other benefits as a result of resettlement. Usually established either by law or via policies of International Financial Institutions (IFIs)

Cut-off Date/ Data Chave: Date of completion of the census and assets inventory of persons affected by the project. Persons occupying the project area after the cut-off date are not eligible for compensation and/or resettlement assistance

COMPENSATION & REPLACEMENT COST

Compensation/ Compensação : Payment in cash or in kind for an asset or resource acquired or affected by a project

Replacement cost/Costo de substituição : The market value of the assets plus transaction costs, i.e. value required to allow affected persons to replace lost assets with assets of similar value. Depreciation should not be taken into account

'Land-for-land'/ Terra-por-Terra: Persons whose livelihoods are land-based are offered replacement land with equal productive potential, locational advantages and other factors as a matter of priority

AFFECTED PERSONS & GROUPS

Project Affected Person/Pessoa Afectada pelo Projecto (PAP), Affected Person (AP)/Pessoa Afectada (PA), Displaced Person (DP)/Pessoa Reasentada: Person displaced by a development or activity

Host Community/Comunidade Hospedeira: Community receiving displaced persons, e.g. those living in or next to a resettlement site and required to share land and/or housing and social services with displaced persons

Vulnerable Groups/Grupos Vulneraveis: People who, due to gender, ethnicity, age, disability, economic or social status, may be worse affected by resettlement than others and less able to claim related benefits

LIVELIHOOD RESTORATION

Livelihoods/Meios de Sobrevivência :

Ways that persons, families, and communities make a living, e.g. wage-based income, agriculture, fishing, foraging, other natural resource-based livelihoods (e.g. charcoal production), small business, bartering...

Livelihood Restoration/ Restoração dos Meios de Sobrevivência :

Actions or programs designed to restore, substitute and/or improve resettled persons' livelihoods, e.g.

- Affected croplands: identify & prepare suitable replacement land, provide seeds and fertilizer as appropriate, support farmer extension services if economic displacement is large-scale

ROLES & POLICIES / PAPEL & POLITICAS

Government managed/led resettlement – Reasentamento gerido/liderado pelo Governo: Resettlement planned and implemented primarily by Government

Private sector led resettlement/ Reasentamento liderado pelo Setor Privado : Resettlement planned and implemented primarily by a company

- Both follow national legal requirements
- Government may in addition follow IFI requirements if project/program is being financed by an international lender
- Companies frequently follow IFI requirements in addition due to policy or financing requirements (IFIs and/or Equator Banks)

Key IFI requirements/Requerimentos Chaves das IFI: AFDB, ADB, EBRD, EIB, IADB, IFC, WB